



卡尔的午后

CARL'S SLEEPY AFTERNOON

[美] 亚历山德拉·戴 (Alexandra Day) 著绘
罗浩天 译 Abby F. Yehenola 中文指导



中原出版传媒集团
中原传媒股份公司

河南科学技术出版社

—— 卡尔狗的故事 ——

CARL'S SLEEPY AFTERNOON

卡尔的午后

[美] 亚历山德拉·戴 (Alexandra Day) 著绘
罗浩天 译 Abby F. Yehenola 中文指导

河南科学技术出版社
· 郑州 ·

CARL'S SLEEPY AFTERNOON

by Alexandra Day

Copyright © 2005 by Alexandra Day

“The Carl character originally appeared in *Good Dog, Carl* by Alexandra Day, published by Green Tiger Press.”

Published by arrangement with Farrar, Straus and Giroux, LLC.

All rights reserved.

版权所有，翻印必究。

著作权合同备案号：豫著许可备字-2017-A-0055

非常感谢朋友们腾出时间，提供场地，对本书大力支持。还要感谢狗狗们全力配合我的工作。在此，我要向菲莉丝·詹森·埃格勒、格雷厄姆·帕尔默、迈尔斯·安德森和他们的母亲，克里斯蒂娜·达林、贾森和莉莲·迈耶，南希、福特和温斯顿·史密斯，杰克·斯托、哈罗德·达林，苏比亚加、泽坡、黑兹尔，以及梅尔巴吐司店，主显学校2005班，特雷西·彼得森和北山面包店，莉萨·普拉姆利和药店，杰奎琳·奥万多医生和恩善兽医诊所，弗兰·卡尔森的日托中心，亚力克丝·索图和花店，洛拉·麦基和麦迪逊公园五金店，杜安·安德森和西雅图第六消防站，还有凯特·埃瑟林顿和儿童商店表达最诚挚的谢意。

——亚历山德拉·戴

图书在版编目(CIP)数据

卡尔的午后 / (美) 亚历山德拉·戴著绘；罗浩天译。—郑州：河南科学技术出版社，2018.7

(卡尔狗的故事)

ISBN 978-7-5349-9014-4

I. ①卡… II. ①亚… ②罗… III. ①儿童故事-图画故事-美国-现代
IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第244347号

出版发行：河南科学技术出版社

地址：郑州市经五路66号 邮编：450002

电话：(0371) 65788613

网址：www.hnstp.cn

策划编辑：马艳茹 张翼

责任编辑：张翼

责任校对：徐小刚

封面设计：无间 蔡心

责任印制：张艳芳

印刷：北京盛通印刷股份有限公司


经销：全国新华书店

幅面尺寸：210 mm × 260 mm 印张：2.5 字数：60千字

版次：2018年7月第1版 2018年7月第1次印刷

定价：19.80元

如发现印、装质量问题，影响阅读，请与出版社联系并调换。



“我们要去办点事儿，然后给马德琳买一条在安妮阿姨婚礼上穿的新裙子。卡尔，你下午可以好好睡一觉啦！”

“是我，卡
尔。你能帮我个
忙吗？”

圣·玛丽
慈善商店

给
慈善
商店

RINGO





面包店





hill
ery

Vegetarian

Hot Chow: 40-70¢
 1.20-1.50

Standard 1.20-1.50

Deep Coffee 1.50-2.00

Morning Journal 1.00-1.50

Home-Sweet 1.50

Cherry Juice 2.00-2.50

Cherry-Sweet 2.50

Fresh Fruit Etc. -

Case of chocolate 2.50-3.00

DAILY BREAD

Mon. bread 3.00

Tues. bread 3.00

Wed. bread 3.00

Thanksgiving

Special 3.00

Special 3.00

Special 3.00

Lunch Special:

Special 3.00





山面包店





“你好，卡尔。我
正好需要一个帮手。”





“奥万多医生急需这个东西，但是送货员出去了。”

恩善兽医诊所

兽医学博士 杰奎琳·奥万多医生



“如果是送药的，请拿进来吧。”



“哦，是你呀，卡尔。太好了，
你能留下来帮我一会儿吗？”



